

DAS WERK DER SLAWENAPOSTEL KYRILL UND METHOD

NATIONALE UND EUROPÄISCHE PERSPEKTIVEN

TAGUNG AM 17. UND 18.05.2013 AN DER
FRIEDRICH-SCHILLER-UNIVERSITÄT

DORNBURGER SCHLÖSSER
MAX-KREHAN-STRASSE 2
07774 DORNBURG

PROGRAMM



seit 1558



INSTITUT F. SLAWISTIK JENA
DT.-BULGAR. FORUM BERLIN



SÜDOSTEUROPA-
GESELLSCHAFT

Freitag. 17.5.2013

Standort: Dornburger Schlösser

09.30 – 10.00 Anmeldung der Teilnehmer

10.00 – 10.30 Grußworte

Prof. Dr. Thede **Kahl**, Direktor des Instituts für Slawistik, FSU Jena:

Diplomatische Vertretungen



10.30 – 12.30 **Erste Sitzung – Keynotes**

10.30 – 11.15 Prof. Dr. Gabriella **Schubert**, FSU Jena:
Kyrillomethodianisches Erbe bei den Slawen.
Gemeinsames und Trennendes

11.15 – 11.30 Diskussion

11.30 – 12.15 Prof. Dr. Svetlina **Nikolova**, Cyrillo-Methodian
Research Centre at Bulgarian Academy of
Sciences: European dimensions of the work of St.
Cyril and Methodius in Bulgarian context

12.15 – 12.30 Diskussion

12.30 – 14.00 Mittagspause



14.00 – 15.30 **Zweite Sitzung**

14.00 – 14.20 Evelyn **Reuter**, FSU Jena: Im Schatten der
Slawenapostel... Funktionen Naums im
(trans)nationalen Erinnerungsdiskurs

14.20 – 14.30 Diskussion

14.30 – 14.50 Dr. Aleksandra **Salamurović**, FSU Jena:
Кирилица из нот дед: Zum aktuellen Status
der kyrillischen Schrift in Serbien

14.50 – 15.00 Diskussion

- 15.00 – 15.20 PD Dr. Stefan **Rohdewald**, JLU Gießen:
Kyrill und Method als Medien nationaler
Identifikation und internationaler Anerkennung
in der (Teil)Republik Makedonien (1960-2007)
- 15.20 – 15.30 Diskussion
- 15.30 – 16.00 Kaffeepause



- 16.00 – 17.30 **Dritte Sitzung**
- 16.00 – 16.20 Dejan **Donev**, University St.'s Cyril and
Methodius – Skopje: Enlightenment of St. Cyril
and Methodius as cultural and ethical task
- 16.20 – 16.30 Diskussion
- 16.30 – 16.50 Dr. Tanya **Dimitrova**, FSU Jena: The feast of
Slavonic culture and literature as identification
factor for the Bulgarian migrant communities
- 16.50 – 17.00 Diskussion
- 17.00 – 17.30 Bulgaristik in Deutschland und die neue Reihe
„Forum: Bulgarien“
Präsentation von Prof. Dr. Dr. Helmut **Schaller**
und Dr. Sigrun **Comati**
- 18.00 Fahrt nach Jena
- 19.00 Eröffnung der Foto-Ausstellung „Das Licht der
Buchstaben. Bulgarische Handschriften vom 14.
-18. Jahrhundert“. Mit der Unterstützung der
Botschaft der Republik Bulgarien, Deutschland.
Standort: Haus auf der Mauer, Johannisplatz 26,
07743 Jena

Im Anschluss Möglichkeit zum gemeinsamen Abendessen
(Michas Taverne, Erfurter Str. 1).

Samstag, 18.5.2013

Standort: Dornburger Schlösser



09.00 – 11.30 Vierte Sitzung

09.00 – 09.20 Patrizia **Pawelek**, LMU München: Kyrill und Method als europäischer Erinnerungsort

09.20 – 09.30 Diskussion

09.30 – 09.50 Dr. Boris **Minkov**, HU Berlin: Die Auseinandersetzung mit der lateinischen Schrift in der bulgarischen Literatur

09.50 – 10.00 Diskussion

10.00 – 10.20 Gergana **Börger**, FSU Jena: Die Entwicklung des kyrillischen Alphabets vom altkirchenslawischen zum neubulgarischen im 19. und 20. Jh.

10.20 – 10.30 Diskussion

10.30 – 10.50 Konstantin **Behrends**, FSU Jena: Der Alphabetwechsel im rumänischen Sprachraum: Nicht nur ein Austausch von Buchstaben

10.50 – 11.00 Diskussion

11.00 – 11.30 Übersicht der Konferenz

Richtlinien für die Veröffentlichung,
abschließende Bemerkungen

Kontakt Daten

Tanya Dimitrova (tanya.dimitrova@uni-jena.de)

Aleksandra Salamurović (aleksandra.salamurovic@uni-jena.de)

Thede Kahl (thede.kahl@uni-jena.de)